



Varšava, dne 10. června 1964.

~~VYHRAZENÉ~~

Výtisk č.: 1

## Z p r á v a

o výsledcích a další spolupráci mezi MV ČSSR a MV PLR.

Jednání ve dnech 8. - 10. června 1964 se zúčastnili:

za MV ČSSR:

ministr vnitra ČSSR s. L. ŠTROUGAL  
 náměstek ministra vnitra ČSSR s. J. ZÁRUBA  
 vedoucí bezpečnostního oddělení ÚV KSČ s. L. PROCHÁZKA  
 náčelník I. správy MV ČSSR s. J. HOUSKA  
 náčelník II. správy MV ČSSR s. M. KOŠNAR  
 zástupce náčelníka II. správy MV ČSSR s. V. HLADNÝ  
 náčelník zahraničního oddělení sekretariátu ministra  
 vnitra ČSSR s. S. ZADROBÍLEK

za MV PLR:

ministr vnitra PLR s. Wl. WICHA  
 náměstek ministra vnitra PLR s. M. MOCZAR  
 náměstek ministra vnitra PLR s. F. SZLACHTIC  
 náměstek ministra vnitra PLR s. R. DOBIESZAK  
 náčelník I. správy MV PLR s. H. SOKOLAK  
 náčelník II. správy MV PLR s. R. MATEJEWSKI  
 zástupce náčelníka IV. správy MV PLR s. PENTEK



Po projednání průběhu plnění usnesení obsažených v protokolech z roku 1958, 1960 a ze dne 13. června 1963, týkajících se společných opatření rozvědky a kontrarozvědky, konstatovali účastníci schůzky, že v zájmu obou smluvních stran je třeba rozšířit a prohloubit spolupráci na úseku rozvědky a kontrarozvědky.

Dosavadní spolupráce byla správná pokud jde o výměnu informací a vzájemné konzultace týkající se neodkladných operativních opatření obou stran. Nedostačující však byl průběžný pracovní styk mezi operativními a technickými součástmi státní a Veřejné bezpečnosti.

Při jednání došli účastníci schůzky ke společnému závěru, že pro prohloubení spolupráce je nezbytně nutné udržovat stálý pracovní styk na úrovni náčelníků správ a náčelníků odborů. Přispěje to k výměně zkušeností a k vypracování úkolů, jež zajímají obě strany. Dohoda o operativních opatřeních a jejich koordinaci, jakož i výměna rozvědných informací přispěje k lepšímu soustředění úsilí bezpečnostních orgánů obou zemí v práci proti USA a jejich spojencům.

Účastníci schůzky pokládají za nutné uskutečnit společně tyto úkoly:

- 1) K získání lepších poznatků a k aktivnímu členění orgánům psychologické války provést výměnu materiálů týkajících se činnosti "USIA", protikomunistických a slavistických ústavů na těchto univerzitách - Kolumbijské, Stanfordské, Harwardské, Fordhamské, v Indianě, Washingtonu, Berkley Princetownu, Amerického výzkumného ústavu v New Yorku, jakož i v Ústavu americké strategie.



2) Za účelem prohloubení poznatků o CIA budou vzájemně předány informační materiály, jež mají k dispozici obě strany.

3) K prohloubení operativní práce na území Latinské Ameriky předá československá strana materiály, obsahující poznatky o možnostech, jež se naskýtají v těchto zemích.

4) Na úseku boje proti západoněmeckému revanšismu je třeba si vyměnit informace a připravit materiály, jež umožní:

- a/ kompromitovat čelné revanšistické činitele,
- b/ úspěšně bojovat proti činnosti Výhodných ústavů.

5) K prohloubení operativních poznatků a k úspěšnému boji proti činnosti Výboru Svobodné Evropy a vysílače Svobodné Evropy vyměňovat si informační materiály a pak koordinovat společná opatření ke kompromitaci činnosti těchto nepřátelských organizací i jejich nejdůležitějších představitelů.

6) Vzhledem k tomu, že československá strana neprovádí na izraelském území rozpracování po linii kontrarozvědky, budou jí předány materiály, jež jí pomohou provádět operativní práci proti rozvědným a sionistickým izraelským centrům, která pracují proti našemu táboru na rakouském území.

7) Účastníci schůzky se dohodli, že pro potřeby operativní a kontrarozvědné činnosti bude polské straně umožněna práce v turistickém pásmu Bratislavy.

Účastníci schůzky rozhodli, že po výměně informačních materiálů se v září tr. ve Varšavě sejdou představitelé obou stran ke konkrétnímu projednání operativních otázek a vymění si názory na společná opatření týkající se německých otázek, Výboru a vysílače



Svobodná Evropa. V říjnu tr. se pak bude konat obdobná schůzka v Praze a bude věnována USA, Vatikánu a Izraeli.

Mimo to se MV PLR a MV ČSSR dohodla o tom, že:

8) Výměna zkušeností o centrech americké rozvědky v Rakousku může být užitečná z operativního hlediska. Polská strana předala souhrnnou informaci pod názvem "Rakousko jako základna pro činnost imperialistických rozvědek proti zemím socialistického tábora", obsahující zejména formy, metody, maskovací prostředky a odhalování pracovníků rezidentury americké rozvědky v Rakousku. Československá strana připravuje obdobnou zprávu a v nejbližší době ji předá polské straně.

9) Pokud jde o amerického profesora BUSCHE a KUČERU, zavázala se polská strana, že předá své informace a pomůže při realizaci plánovaných opatření na polském území.

Československá strana předá informaci o všech stycích uvedených osob s polskými státními příslušníky po ukončení případu.

10) Na základě poznatků, jež má k dispozici MV PLR, je konstatováno, že americká rozvědka se aktivně zajímá o otázky kartografie zemí socialistického tábora.

Polská strana předá informace zpracované na základě materiálu, jež má k dispozici, a MV ČSSR poskytne podle možnosti operativní pomoc při zpracování této otázky.

11) Obě strany prozkoumají možnosti podstavení partnerovy agentury americké rozvědky v rozpracovávaných případech.



12) Pokud jde o výměnu zkušeností na úseku boje s činností západoněmecké rozvědky, je spolupráce dobrá a jak bylo očekáváno, užitečná. Obě strany si vyměnily informace o formách, metodách, způsobech spojení západoněmecké rozvědky, jež jsou jim známé, vyměnily si dvě informace o realizovaných případech a alba fotografií.

13) Polská strana předala informaci o činnosti západoněmecké obchodní mise ve Varšavě a na žádost československé strany se zavázala, že připraví a předá doplňující zprávu o organizaci západoněmecké obchodní mise ve Varšavě.

14) Československá strana upřesní, zda centra západoněmecké rozvědky v Rakousku pracují proti PLR a pod jakou rouškou, zjistí jejich personální stavy a další poznatky a předá zprávu polské straně.

15) Obě strany si budou navzájem i nadále předávat - pokud získají - všechny informace o činnosti západoněmecké rozvědky z rakouského území proti ČSSR a PLR.

16) Bylo dohodnuto, že každá strana připraví a předá druhé straně do konce července 1964 informace o rozvědné činnosti NTS.

Po porovnání materiálů bude projednána účelnost schůzky náčelníků příslušných odborů za účelem stanovení pracovních úkolů v tomto směru.

17) Bylo konstatováno, že rozhodnutí předcházejících schůzek o rozpracování diplomatických zastupitelských úřadů kapitalistických zemí jsou dostačující a budou prováděna i nadále.



18) Pokládá se za účelné, aby podle potřeby vysílala československá strana své pracovníky do prostoru Otmuchowského jezera, kde se uskutečňují masové schůzky západoněmeckých a československých turistů.

O vyslání svých pracovníků bude československá strana vždy informovat II. správu MV PLR.

19) Ve všech případech, kdy budou získány poznatky o podezřelých setkáních polských státních příslušníků v Československu a československých státních příslušníků v Polsku se státními příslušníky kapitalistických zemí, dále poznatky o pašování atp., budou se strany vzájemně informovat telefonicky, aby nutná opatření mohla být podniknuta včas.

20) Obě strany provedou v nejbližší době výměnu informací o kapitalistických cestovních kancelářích, které pracují proti našim zemím.

Účastníci setkání považují za účelné toto:

21) Obě strany se budou vzájemně konzultovat o plánovaných a důležitějších operativních opatřeních směřujících proti osobám působícím v mezinárodních pašeráckých skupinách ve Vídni a v jiných centrech.

22) Polská strana využije svých možností k odhalení pramenů nezákonného nákupu československých platidel na území Vídně.

23) Obě strany se budou vzájemně informovat o zjištěných metodách a formách činnosti mezinárodních pašeráckých skupin, budou si rovněž vyměňovat zkušenosti získané při realizaci případů na úseku valutových trestných činů a při organizování práce v tomto



směru. Týká se to i činnosti v mezinárodních vlacích "CHOPIN" a Varšava - Praha.

MV PLR a MV ČSSR si vyměnily názory na současnou činnost studentů z kapitalistických a afro-asijských zemí, kteří studují v Československu a Polsku.

Na úseku rozpracování novinářů, obchodníků a účastníky mezinárodních konferencí bylo dohodnuto, že usnesení protokolu ze dne 13. června 1963 jsou dostačující. Spolupráci v tomto směru je však třeba zaktivizovat.

Obě strany konstatovaly, že je nutné si měnit poznatky o chemickém složení prostředků, jichž používají cizí rozvědky pro spojení s agenturou.

Účastníci schůzky se během jednání o Vatikánu usnesli takto:

24) Obě strany si vyměnily informace a hodnocení 2. zasedání ekumenického koncilu a o politice Vatikánu vůči zemím našeho tábora.

25) K úspěšnému rozpracování okolí a činnosti kardinála KÖNIGA na území Vatikánu a Rakouska předá polská strana své materiály, jež umožní přesněji stanovit úkoly pro agenturu MV ČSSR.

26) Při zasedáních ekumenického koncilu bude podle možností využita agenturní síť polských bezpečnostních orgánů, která se koncilu zúčastní, ke zjištění činnosti československých biskupů, jakož i síť československých bezpečnostních orgánů ke zjištění činnosti polských biskupů na koncilu.



27) Bude využito agentury bezpečnostních orgánů PLR a ČSSR ke zjištění činnosti polské a československé katolické emigrace.

28) K zjištění úlohy polských řádů a laických duchovních vůči řádům a katolické církvi v ČSSR:

a/ Československé bezpečnostní orgány předají polským bezpečnostním orgánům jména a adresy rozpracovaných členů řádu jezuitského, dominikánského, verbistického, redemptoristického, salesiánského a salvatoriánského, k nimž vyšlou polské bezpečnostní orgány podle příslušnosti vybrané osoby z řad agentury v těchto řádech;

b/ polské bezpečnostní orgány zjistí možnosti k vyslání agentury k některým biskupům v ČSSR, kteří provádějí nepřátelskou činnost, např. k arcibiskupu BERANOVÍ.

29) Byla projednána společná opatření pokud jde o verbisty, OTYPKA Antona, redaktora "Tygodnika Povsechnego" - ŽICHNEVIČE.

30) Ke zjištění situace mezi členy uniátské církve na území Slovenska bylo rozhodnuto vyslat agenturu polských bezpečnostních orgánů.

31) Ke zjištění opoziční skupiny KRYNSKÉHO mezi Adventisty sedmého dne v ČSSR bylo rozhodnuto vyslat agenturu polských bezpečnostních orgánů.

32) Ke zjištění opoziční skupiny sekty Svědků Jehovových v ČSSR bylo dohodnuto vyslat agenturu polských bezpečnostních orgánů.

33) Bylo dohodnuto, že se strany budou navzájem informovat o každém případě vydání propustky v rámci malého pohraničního styku nebo pasu pro duchovní osoby.